

| DE                                                                                                                                                                         | EN                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                       | NL                                                                                                                                                    | ES                                                                                                                                            | CZ                                                                                                                                        | HR                                                                                                                                                                 | SI                                                                                                                                                                 | HU                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "Halten Sie einen Sicherheitsabstand zur nächsten Wand oder Oberfläche ein, um ein Abrutschen der Leiter zu verhindern."                                                   | "Keep a safe distance from the nearest wall or surface to prevent the ladder from slipping."                                    | "Maintenez une distance de sécurité par rapport au mur ou à la surface la plus proche pour empêcher l'échelle de glisser."                                     | "Mantenere una distanza di sicurezza dal muro o dalla superficie più vicina per evitare che la scala scivoli."                                           | "Houd een veilige afstand tot de dichtstbijzijnde muur of oppervlak om te voorkomen dat de ladder wegglijdt."                                         | "Mantenga una distancia segura de la pared o superficie más cercana para evitar que la escalera se resbale".                                  | "Dodržujte bezpečnou vzdálenost od nejbližší stěny nebo povrchu, abyste zabránili sklouznutí žebříku."                                    | "Održavajte sigurnu udaljenost od najbližeg zida ili površine kako biste spriječili da ljestve skliznu."                                                           | "Održavajte sigurnu udaljenost od najbližeg zida ili površine kako biste spriječili da ljestve skliznu."                                                           | "Tartson biztonságos távolságot a legközelebbi faltól vagy felülettől, hogy megakadályozza a létra elcsúszását."                                      |
| "Stellen Sie sicher, dass die Leiter auf einer stabilen und ebenen Unterlage steht, um ein Kippen oder Wackeln zu verhindern."                                             | "Make sure the ladder is on a stable and level surface to prevent it from tipping or wobbling."                                 | "Assurez-vous que l'échelle est sur une surface stable et plane pour éviter tout basculement ou oscillation."                                                  | "Assicuratevi che la scala sia su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o traballi."                                                 | "Zorg ervoor dat de ladder op een stabiele en vlakke ondergrond staat om kantelen of wiebelen te voorkomen."                                          | "Asegúrese de que la escalera esté sobre una superficie estable y nivelada para evitar que se incline o se tambalee".                         | "Ujistěte se, že je žebřík na stabilním a rovném povrchu, aby se zabránilo převrácení nebo kývání."                                       | "Provjerite jesu li ljestve na stabilnoj i ravnoj površini kako biste spriječili prevrtanje ili njihanje."                                                         | "Provjerite jesu li ljestve na stabilnoj i ravnoj površini kako biste spriječili prevrtanje ili njihanje."                                                         | "Győződjön meg arról, hogy a létra stabil és vízszintes felületen van, hogy elkerülje a billenést vagy ingadozást."                                   |
| "Verwenden Sie bei Bedarf Sicherheitsgurte oder Sicherheitsleinen, um ein Abstürzen von der Leiter zu verhindern."                                                         | "Use safety belts or safety lines if necessary to prevent falling from the ladder."                                             | "Si nécessaire, utilisez des ceintures de sécurité ou des lignes de sécurité pour éviter de tomber de l'échelle."                                              | "Se necessario, utilizzare cinture di sicurezza o corde di sicurezza per evitare di cadere dalla scala."                                                 | "Gebruik indien nodig veiligheids gordels of veiligheidslijnen om te voorkomen dat u van de ladder valt."                                             | "Si es necesario, utilice cinturones de seguridad o líneas de seguridad para evitar caídas de la escalera".                                   | "V případě potřeby použijte bezpečnostní pásy nebo bezpečnostní lana, abyste zabránili pádu ze žebříku."                                  | "Ako je potrebno, koristite sigurnosne pojaseve ili zaštitne užadi kako biste spriječili pad s ljestava."                                                          | "Ako je potrebno, koristite sigurnosne pojaseve ili zaštitne užadi kako biste spriječili pad s ljestava."                                                          | "Ha szükséges, használjon biztonsági öveget vagy biztonsági kötőleket, hogy megakadályozza a létráról való leesést."                                  |
| "Achten Sie darauf, dass die Sprossen oder Stufen rutschfest sind. Entfernen Sie bei Bedarf Schmutz oder Öl."                                                              | "Make sure the rungs or steps are non-slip. Remove any dirt or oil if necessary."                                               | "Assurez-vous que les échelons ou les marches sont antidérapants. Retirez toute saleté ou huile si nécessaire."                                                | "Assicuratevi che i pioli o i gradini siano antiscivolo. Se necessario, rimuovete lo sporco o l'olio."                                                   | "Zorg ervoor dat de sporten of treden antislip zijn. Verwijder eventueel vuil of olie."                                                               | "Asegúrese de que los peldaños o escalones sean antideslizantes. Retire la suciedad o el aceite si es necesario".                             | "Ujistěte se, že příčky nebo schůdky jsou neklouzavé. V případě potřeby odstraňte nečistoty nebo olej."                                   | "Provjerite jesu li prečke ili stepenice protuklizne. Uklonite svu prljavštinu ili ulje ako je potrebno."                                                          | "Provjerite jesu li prečke ili stepenice protuklizne. Uklonite svu prljavštinu ili ulje ako je potrebno."                                                          | "Győződjön meg arról, hogy a lépcsőfokok vagy lépcsőfokok csúszásmentesek. Szükség esetén távolítson el minden szennyeződést vagy olajat."            |
| "Verwenden Sie die Leiter im Freien nur bei trockenen und stabilen Wetterbedingungen. Vermeiden Sie den Gebrauch bei Wind oder Regen."                                     | "Use the ladder outdoors only in dry and stable weather conditions. Avoid using it in windy or rainy conditions."               | "Utilisez l'échelle à l'extérieur uniquement dans des conditions météorologiques sèches et stables. Évitez de l'utiliser par temps de vent ou de pluie."       | "Utilizzare la scala all'aperto solo in condizioni climatiche asciutte e stabili. Evitare l'uso in caso di vento o pioggia."                             | "Gebruik de ladder alleen buiten bij droge en stabiele weersomstandigheden. Vermijd gebruik bij wind of regen."                                       | "Utilice la escalera al aire libre sólo en condiciones climáticas secas y estables. Evite su uso con viento o lluvia".                        | "Používejte žebřík venku pouze za suchých a stabilních povětrnostních podmínek. Vyhňte se použití ve větru nebo dešti."                   | "Koristite ljestve na otvorenom samo u suhim i stabilnim vremenskim uvjetima. Izbjegavajte korištenje po vjetru ili kiši."                                         | "Koristite ljestve na otvorenom samo u suhim i stabilnim vremenskim uvjetima. Izbjegavajte korištenje po vjetru ili kiši."                                         | "A létrát csak száraz és stabil időjárási körülmények között használja a szabadban. Kerülje a használatát szélben vagy esőben."                       |
| "Tragen Sie bei Bedarf geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und rutschfeste Schuhe."                                                                                  | "Wear appropriate protective equipment such as gloves and non-slip shoes when necessary."                                       | « Portez des équipements de protection appropriés tels que des gants et des chaussures antidérapantes si nécessaire. »                                         | "Indossare adeguati dispositivi di protezione come guanti e scarpe antiscivolo quando necessario."                                                       | "Draag indien nodig geschikte beschermende uitrustng zoals handschoenen en antislipschoenen."                                                         | "Use equipo de protección adecuado, como guantes y calzado antideslizante, cuando sea necesario".                                             | "V případě potřeby používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a neklouzavé boty."                                          | "Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice i neklizajuće cipele kada je to potrebno."                                                                | "Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice i neklizajuće cipele kada je to potrebno."                                                                | „Ha szükséges, viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és csúszásmentes cipőt."                                                         |
| "Stellen Sie sicher, dass die Teleskopleiter auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, bevor Sie sie verwenden, um ein Umkippen oder Verrutschen zu verhindern."     | "Make sure the telescopic ladder is on a stable and level surface before using it to prevent it from tipping over or slipping." | "Assurez-vous que l'échelle télescopique se trouve sur une surface stable et plane avant de l'utiliser pour éviter tout basculement ou glissement."            | "Assicurarsi che la scala telescopica sia su una superficie stabile e piana prima di utilizzarla per evitare che si ribalti o scivoli."                  | "Zorg ervoor dat de telescopische ladder op een stabiele en vlakke ondergrond staat voordat u deze gebruikt, om kantelen of uitglijden te voorkomen." | "Asegúrese de que la escalera telescópica esté sobre una superficie estable y nivelada antes de usarla para evitar que se vuelque o resbale." | "Před použitím se ujistěte, že je teleskopický žebřík na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení nebo sklouznutí."      | "Provjerite jesu li teleskopske ljestve na stabilnoj i ravnoj površini prije upotrebe kako biste spriječili prevrtanje ili klizanje."                              | "Provjerite jesu li teleskopske ljestve na stabilnoj i ravnoj površini prije upotrebe kako biste spriječili prevrtanje ili klizanje."                              | "Használat előtt győződjön meg arról, hogy a teleszkópos létra stabil és vízszintes felületen van, hogy elkerülje a felbillenést vagy elcsúszást."    |
| "Seien Sie vorsichtig beim Auf- und Absteigen der Leiter, um ein Ausrutschen zu vermeiden. Verwenden Sie rutschfeste Schuhe und halten Sie die Leiter sauber und trocken." | "Be careful when climbing up and down the ladder to avoid slipping. Use non-slip shoes and keep the ladder clean and dry."      | "Soyez prudent lorsque vous montez et descendez l'échelle pour éviter de glisser. Utilisez des chaussures antidérapantes et gardez l'échelle propre et sèche." | "Fare attenzione quando si sale e si scende dalla scala per evitare di scivolare. Utilizzare scarpe antiscivolo e mantenere la scala pulita e asciutta." | "Wees voorzichtig bij het beklimmen en afdalen van de ladder om uitglijden te voorkomen. Gebruik antislipschoenen en houd de ladder schoon en droog." | "Tenga cuidado al subir y bajar escaleras para evitar resbalones. Utilice calzado antideslizante y mantenga la escalera limpia y seca."       | "Bud'te opatrní při šplhání po žebříku nahoru a dolů, abyste neuklouzli. Používejte protiskluzovou obuv a udržujte žebřík čistý a suchý." | "Budite oprezni kada se penjete i spuštate po ljestvama kako biste izbjegli poskliznuće. Koristite cipele koje se ne klizu i održavajte ljestve čistima i suhima." | "Budite oprezni kada se penjete i spuštate po ljestvama kako biste izbjegli poskliznuće. Koristite cipele koje se ne klizu i održavajte ljestve čistima i suhima." | "Legyen óvatos, amikor fel-le mászik a létrán, hogy elkerülje a megcsúszást. Használjon csúszásmentes cipőt, és tartsa tisztán és szárazon a létrát." |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                          | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                     | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                         | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                |